

DIN EN ISO 5832-3

ICS 11.040.40; 77.120.50

Einsprüche bis 2015-07-08
Vorgesehen als Ersatz für
DIN EN ISO 5832-3:2012-08

Entwurf

**Chirurgische Implantate –
Metallische Werkstoffe –
Teil 3: Titan 6-Aluminium 4-Vanadium Knetlegierung
(ISO/DIS 5832-3:2015);
Deutsche und Englische Fassung prEN ISO 5832-3:2015**

Implants for surgery –
Metallic materials –
Part 3: Wrought titanium 6-aluminium 4-vanadium alloy (ISO/DIS 5832-3:2015);
German and English version prEN ISO 5832-3:2015

Implants chirurgicaux –
Produits à base de métaux –
Partie 3: Alliage à forger à base de titane, d'aluminium 6 et de vanadium 4
(ISO/DIS 5832-3:2015);
Version allemande et anglaise prEN ISO 5832-3:2015

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2015-05-08 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfes besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal des DIN unter www.entwuerfe.din.de bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter www.entwuerfe.normenbibliothek.de, sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an nadent@din.de möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/stellungnahme oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Dental (NADENT) (Hausanschrift: Alexander-Wellendorff-Str. 2, 75172 Pforzheim).

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 23 Seiten

DIN-Normenausschuss Dental (NADENT)

Nationales Vorwort

Dieser Norm-Entwurf (prEN ISO 5832-3:2015) wurde vom CEN/TC 55 „Zahnheilkunde“ (Sekretariat: DIN, Deutschland) aus der Arbeit des ISO/TC 150 „Implants for surgery“ übernommen.

Im DIN-Normenausschuss Dental (NADENT) ist hierfür der Arbeitsausschuss NA 014-00-21 AA „Dentalimplantate“ zuständig.

Für die in diesem Dokument zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 6892-1 siehe DIN EN ISO 6892-1
ISO 7438 siehe DIN EN ISO 7438

Die Normenreihe ISO 5832 besteht aus folgenden Teilen unter dem Haupttitel „*Implants for surgery — Metallic materials*“:

- *Part 1: Wrought stainless steel*
- *Part 2: Unalloyed titanium*
- *Part 3: Wrought titanium 6-aluminium 4-vanadium alloy*
- *Part 4: Cobalt-chromium-molybdenum casting alloy*
- *Part 5: Wrought cobalt-chromium-tungsten-nickel alloy*
- *Part 6: Wrought cobalt-nickel-chromium-molybdenum alloy*
- *Part 7: Forgeable and cold-formed cobalt-chromium-nickel-molybdenum-iron alloy*
- *Part 8: Wrought cobalt-nickel-chromium-molybdenum-tungsten-iron alloy*
- *Part 9: Wrought high nitrogen stainless steel*
- *Part 11: Wrought titanium 6-aluminium 7-niobium alloy*
- *Part 12: Wrought cobalt-chromium-molybdenum alloy*
- *Part 14: Wrought titanium 15-molybdenum 5-zirconium 3-aluminium alloy*

Um Zweifelsfälle in der Übersetzung auszuschließen, ist die englische Originalfassung der prEN ISO 5832-3 beigelegt. Die Nutzungsbedingungen für den deutschen Text des Norm-Entwurfes gelten gleichermaßen auch für den englischen Text.

Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 5832-3:2012-08 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) der obere Grenzwert für Aluminium wurde von 6,75 % auf 6,5 % reduziert;
- b) Aufnahme des normativen Anhangs A über metallografische Mikrogefüge.

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 6892-1, *Metallische Werkstoffe — Zugversuch — Teil 1: Prüfverfahren bei Raumtemperatur*

DIN EN ISO 7438, *Metallische Werkstoffe — Biegeversuch*

— Leerseite —

Chirurgische Implantate — Metallische Werkstoffe — Teil 3: Titan 6-Aluminium 4-Vanadium Knetlegierung (ISO/DIS 5832-3:2015)

Implants chirurgicaux — Produits à base de métaux — Partie 3 : Alliage à forger à base de titane, d'aluminium 6 et de vanadium 4 (ISO/DIS 5832-3:2015)

Implants for surgery — Metallic materials — Part 3: Wrought titanium 6-aluminium 4-vanadium alloy (ISO/DIS 5832-3:2015)

ICS: 11.040.40

Deskriptoren:

Dokument-Typ: Europäische Norm
Dokument-Untertyp:
Dokumentstufe: parallele Umfrage
Dokumentsprache: D

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
Einleitung.....	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	5
4 Chemische Zusammensetzung	5
5 Mikrogefüge.....	6
6 Mechanische Eigenschaften.....	6
6.1 Zug	6
6.2 Biegung.....	7
7 Prüfverfahren	7
Anhang A (normativ) Kataloge von metallografischen Mikrografen von typischen alpha+beta Titan-Mikrogefüge.....	9
Literaturhinweise	10

Vorwort

Dieses Dokument (prEN ISO 5832-3:2015) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 150 „Implants for surgery“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 055 „Zahnheilkunde“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom DIN gehalten wird.

Dieses Dokument ist derzeit zur parallelen Umfrage vorgelegt.

Dieses Dokument wird EN ISO 5832-2:2012 ersetzen.

Anerkennungsnotiz

Der Text von ISO/DIS 5832-3:2015 wurde vom CEN als prEN ISO 5832-3:2015 ohne irgendeine Abänderung genehmigt.